

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno BA		CMR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR)											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT Hermann-Hagenmeyer Str D-74199 UNTERGRUPPENBACH		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) CAMIGO TRASPORTI Kamil Siekierka <i>WSR12F</i> 08-110 Siedlce, ul. Aleksandra Rytyla 11/9 <i>+48 666 420 949</i> NIP: 821-261-29-67 REGON: 369633699											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays GERMANY 4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italia Datum/Date 23.09.2022 Beigefügte Dokumente Documents annexés		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs											
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 1. OS1 FD2M0142190 2. OS2 FD2 M0142231 3.SGWR M0147209 4. OS2 FD1 M0142238		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 3		8 Art der Verpackung Mode d'emballage THERMOPHORMED		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise spare parts		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut.kg 584 KG		12 Umfang in m3 Cubage m3 120x60x80 80x60x80 80x60x80	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll-und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zeichensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire					
14 Rückerstattung / Remboursement													
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement frei / Franco Unfrei/ Non Franco X						20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières							
21 Ausgefertigt in / Etablie à Modugno am / le 23.09.2022													
22 MAGNA PT I-70026 Modugno BA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de L'expéditeur)						23 CAMIGO TRASPORTI Kamil Siekierka 08-110 Siedlce, ul. Aleksandra Rytyla 11/9 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le						Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)							
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette						Paletten – Absender – Expéditeur des palettes Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette							
26 Vertragspartner des Frachtführers													
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg Kfz Anhänger						Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers							
Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT													

**DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)**

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Cedente

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Partita iva: IT04886850728

Numero: 1365
Data: 23.09.2022
Documento materiale: 9900001365

Creato da: IVANFIOR

Destinatario

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer Str.
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA

Partita iva:

Luogo di destinazione

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer Str.
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA

Partita iva:

XXX RESO DA CLIENTE				Trasporto a mezzo destinatario		
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto	U.M.
001	24	PZ	M0142190	OS1 FD2	0,000	
002	25	PZ	M0142231	OS2 FD2	0,000	
003	71	PZ	M0147209	SGWR	0,000	
004	101	PZ	M0142238	OS2 FD1	0,000	
Aspetto				Nota		
TERMOFORMATO				DONATO PIETANZA		
Colli		Peso lordo		Tipo trasporto	ID Trasporto	Incoterms
3 PZ		0,000 KG				EXW
Vettore				Data e ora del ritiro		Firme
				23.09.2022 14:54:16		
						Conducente
						Destinatario



Spedizione n. 20190514UED87

Data 23/09/2022

Mittente (Nome, reparto)		Pietanza Donato, BES						
Destinatario (Indirizzo, persona da contattare, telefono)		Untergruppenbach						
Luogo di destinazione (se diverso dal destinatario)								
Spese di trasporto a carico di... ➤ se a carico di MAGNA PT è necessaria l'autorizzazione. ➤ se a carico del destinatario è necessario che costui comunichi il trasportatore da utilizzare in porto assegnato		FRANCO ☐ (spese di trasporto a carico della Getrag S.p.A.) Assegnato ☒ (spese di trasporto a carico del destinatario); Trasportatore:						
AUTORIZZATO dal DIRIGENTE di reparto  (firma)								
Contenuto	Tipo di imballaggio	Nr. colli	Denominazione merce	Codice materiale	Q.tà	Valore della merce (Obbligatorio x la dogana o assicurazione)	Peso Kg.	Causale del trasporto
	Termoformato	1	OS1 FD2	M0142190	24		143	Reso da CL
			OS2 FD2	M0142231	25			Reso da CL
		1	SGRW	M0147209	71		109	Reso da CL
		1	OS2 FD1	M0142238	101		332	
Centro di costo:		2915		Consegna gratuita ?		Si ☐ No ☐		Ordine acquisto: (da indicare in caso di vendita)
Data massima di arrivo presso il destinatario:				in 2 giorni		in 4 giorni		senza indicazioni
Termine periodo immagazzinamento richiesto (nel caso di merce inviata a magazzino esterno):								

SI PREGA DI COMPILARE IL MODULO A STAMPATELLO, IN MODO CHIARO E LEGGIBILE

IN CASO DI INCOMPLETEZZA DI DATI NON SI DARA' SEGUITO ALLA SPEDIZIONE SENZA ALCUN PREAVVISO PER IL MITTENTE.